

# Pulso



m. maidana  
80



**FRIOSUR**



¡Señor...no sea tan goloso!  
dele al nene su porción...  
del rico postre BALSARCE...  
Se lo pido por favor.

Distribuidor FRIOSUR 25 de Mayo 3266

Adquiéralo en Rivadavia 3085  
SUPERMERCADO OLAVARRIA y en las mejores rotiserías

**SWEDEN**



SWEDEN puso marquesina y vino la inundación esta "reinauguración" que venga con alegría! Rivadavia y San Martín Año I DI\*

\* Después de la inundación

**Kiosco MATI**



Mis cigarrillos...los compro donde compro los regalos... les hablo de kiosco MATI vaya Ud. a visitarlo

Rivadavia y Necochea

**Carnicería VILLAR**



Les digo clientes amigos que saben que esto no es cuento, que vendo la mejor carne de unos novillos, bien muertos...



*Publicidad con Humor*



Saldre a la calle igual aunque mi mujer no quiera compraré los pantalones como siempre...en casa MIERI

**MARTIN - MARTIN**  
Zapatillería y Calzados  
Urquiza y Mitre  
Olavarría



Con las zapatillas o zapatos que vende Martín - Martín, se puede andar todo el día y hasta sirven pa'dormir

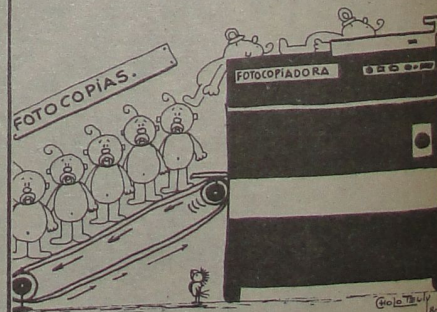
**SEMILLERÍA EL PENSAMIENTO**



Flor de macetas vendemos y con flores de colores flor de semillas le ofrezco y también vendemos flores

Bulbos de la temporada  
plantines, rosales, frutales  
Aisina 2884

**Armando Chavari**



Las fotocopias que hacemos son fotocopias que matan pues salen todas iguales, son nítidas...y baratas





"Dulce Karina"  
Fotografía:  
Miguel C. Maidana

PORTADA

# Pulso

REVISTA SEMANAL PARA EL CENTRO DE LA PROVINCIA

7400 - Olavarría - Vte. López 2626

Editada por EL POPULAR S.A.I.C.

Año 1

Olavarría, jueves 12 de junio de 1980

Nº 41

## RINCON SELECTO

(LECTURAS PARA MEDITAR Y DISFRUTAR)

### REFLEXIONES

Las artes, que son espiritualistas por naturaleza, florecieron a la sombra del cristianismo; pero esta religión era menos favorable a las artes del dibujo, porque como debían representarnos la victoria del espíritu sobre la materia y no emplear la materia sino como medio de reproducción, tuvieron que luchar con un insuperable obstáculo. Así nacieron en la pintura y en la escultura esas imágenes de mártires, esas crucifixiones, esos santos moribundos, todas esas cosas, en fin que pintan la destrucción de la envoltura material. Fue un verdadero martirio de la escultura, y cada vez que veo esas efigies descompuestas, donde la abstinencia cristiana y el desprecio de los sentidos están representados por cabezas ascéticas y macilentas, por largos brazos descarnados, por piernas transparentes, por cuerpos dolorosamente abatidos, no puedo menos que sentir una compasión infinita hacia los artistas de esa época. Los pintores, es verdad, estaban un poco más en su centro, porque el material de sus medios de reproducción, el color con sus rayos, con sus cambiantes maravillosos, no resistía tan tenazmente al espiritualismo como la piedra, el mármol y todos los materiales escultóricos. Sin embargo, también los pintores vieron obligados a maltratar sus lienzos con figuras repulsivas y dolorosas. En verdad que cuando se contemplan ciertas colecciones de cuadros y no se ve en ellos más que suplicio, se llega a creer que los antiguos maestros de la pintura pasaban la vida trabajando para la galería de un verdugo.

ENRIQUE HEINE  
(De la Alemania)

## CONGRATULAR A PAPA

PULSO sale a la calle en mitad de la semana. Una semana muy especial que, no obstante, se nos ha venido encima casi sin darnos cuenta y sin las características anunciadoras que conocemos en tiempos normales. Es que esta semana termina en el Día del Padre, uno de esos días en que todo parece vibrar de ternura y mucho amor por una parte, y de regocijo y felicidad por la otra. Porque todos nuestros hijos se preparan para congratularnos en ese nuestro día de padres, y nos estamos preparando nosotros como hijos para agasajar a papá.

Decimos que se nos ha venido encima este día porque estamos viviendo un tiempo en que las cosas no son iguales a los de otros años. En estos días tenemos la mente ocupada en la solución de muchos problemas que nos dejó el avance de las aguas y eso es de tal manera absorbente que nos distrae de tantas cosas lindas a las que estábamos habituados a vivir. Como la preparación para una espléndida celebración del Día del Padre. Pero no importa que nos tome un poco de sorpresa. No porque se nos haya venido así tan súbitamente vamos a festejar con menos dedicación, con menos cariño y con menos ternura esta fecha de tan profundas emociones familiares. Todos los problemas, todas las preocupaciones, todos los disgustos y aún las angustias van a quedar de lado cuando nuestros hijos lleguen a nosotros con sus sonrisas, con sus besos, con sus abrazos y con su "Feliz Día del Padre, papá querido", o cuando lleguemos hasta nuestro anciano progenitor diciéndole gozosos la misma frase ritual que se repetirá en cada hogar.

Es claro que también habrá recuerdos cariñosos y reconocidos homenajes para los padres que faltan a la cita en la mesa familiar porque ya no están entre nosotros, pero allá donde se encuentran también recibirán, como cuando su presencia querida se imponía en el hogar, la misma dedicación amorosa de sus hijos en este día tan especial.

PULSO desea a todos los hijos la felicidad de ese acercamiento especial que marca la celebración del próximo domingo, porque está sobreentendido que si para los padres será un momento de infinitas vibraciones el beso y agasajo de ese día, no menos grato y emotivo será para los hijos cumplir ese ritual. Así gozaremos todos juntos. Así seremos felices todos juntos. Así viviremos intensamente todos juntos la alegría de celebrar jubilosamente este Día del Padre de 1980. Que así sea en cada hogar.

EL DIRECTOR



# Pulso

joven

Luis Alberto "Jade" en el Opera

## Spinetta: el talento no descansa

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.)  
Qué impresionante este tipo. Tenía mucha razón Raúl Porchetto cuando una vez me dijo, a la salida de un recital: "Es una persona que sigue viva: tan viva durante tanto tiempo. Que no pierde, porque, al contrario, cada vez mejora. Crece más. Lo que transmite, por lo menos a mí, me parece increíble. Sí, me parece increíble..."

Claro, Raúl.

Y ahí está otra vez, el duende flaco, contorsionándose como un eléctrico muñeco, haciendo chistes entre tema y tema, poniéndose serio como un adulto cuando tiene que hablar de su música y emocionándonos todo cuando empuña la guitarra y canta con esa voz que viene de la garganta de cada uno de nosotros.

Y ahí está otra vez, Luis Alberto Spinetta.

Esta vez, con su nueva formación. Señores y señoras, Spinetta Jade.

Juan del Barrio en las "naves electrónicas", Pomo en los parches, Pedro Aznar en el bajo (aunque no figure en los anuncios "por problemas contractuales") y el barbado Rapoport en los otros teclados.

Ahí, sobre el escenario de un teatro en la mismísima calle Corrientes, comenzando con "Experiencias en el pabellón", un tema con extrañas características aleatorias.

Luego, un solo de Rapoport y la magia se transmite con guitarra acústica y con una voz que le cuenta al viento "Alumbrarás/ con tu fina luz/ los secretos/ de nuestro cristal".

Después, "Desde el alma", con un evidente corte latino en los fraseos.

Más tarde, casi sin dar respiro y ante una platea que no dice nada, otra melodía llega, recreando un

"tema bastante viejo, que no tiene título". Viejo y Dulce.

"Ella también se cansó de este sol/ viene a mojarse los pies/ a la luna/ Cuando se cansa de tanto querer/ ella es tan clara/ que ya no es ninguna/ Sube a las hojas/ y cae hasta el mar/ cómo es que puedo/ tocarle las manos".

Y ahí vuelve la banda completa. Ahí, delante nuestro, cinco grandes músicos. Y confieso que tres de ellos figuran en mi lista de preferidos. El prolijo y acertadísimo Rapoport, el superpibe Aznar y LAS.

Así viene "Dale gracias", eléctrico y trabado. La magia sigue con "La Diosa salvaje", con Luis Alberto empuñando otra vez la guitarra acústica.

Después "La sombra de los álamos" y uno de los temas que registró en Estados Unidos para su primer álbum internacional, "Sólo el amor puede sostener", con exclusivo acompañamiento de teclados.

Y así, la parte final "Amenábal" y "Los Aliados" ("Ah, el dulzor del río te curará/ las heridas de los sitios/ Y durante el diluvio tu piel tendrá/ el acero de los peces/ Y luego/ en el desierto ver la verdad/ Y que sueñes con las manos/ Solo de raíces te nutrirás/ tras la sombra de tu aliado/ Solo con harapos te vestirás/ conociendo las estrellas")

Luego, "Digital Ayatollah" (?), un rápido recorrido de notas y sucesión acertada de solos de todos los músicos. El cierre llega con el bellissimo "Jade", también grabado en USA.

El bis que no se hace rogar, y así vuelve "Experiencias...", desconcertándonos otra vez con el velocísimo riff de jazz rock y las inusuales contorsiones sonoras de la guitarra frente a los amplificadores.

Sí, ahí estuvo otra vez. Discutido a

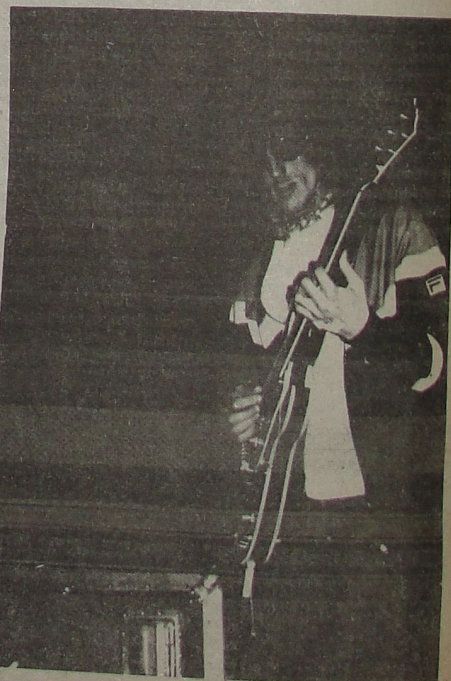
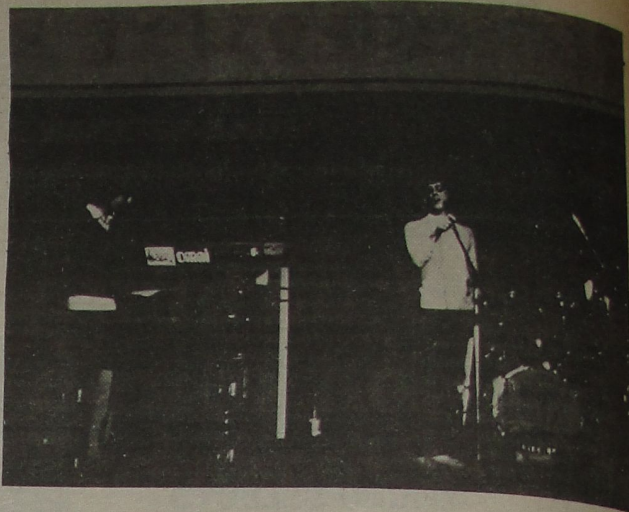
veces. Extraño (de tan intrincado), en otras. Pero permanente abanderado de la poesía. Dueño absoluto de un particular talento, alejado de modas y convencionalismo rígidos.

Ese duende flaco que sigue creciendo.

Como me dijo aquella vez Raúl Porchetto: "Porque cuando pasan los años parece que uno se fuera medio-crizando, y él es una persona, que como muy pocas, sigue creciendo, que va madurando, que se va sensibilizando. Realmente hace como volver a revalorar lo que es el arte, realmente. Es decir, transmitir y comunicarse con la gente".

Sí, Raúl. El duende flaco otra vez nos transmitió mucho. Tal vez su mensaje no haya sido tan rotundo como el de su reciente reencuentro con Almendra.

Pero de lo que estoy seguro es que, con su singular poder musical, nos hizo salir a todos con los oídos limpios...



Luis Alberto Spinetta volvió a mostrar su nueva música, con la calidad de siempre (Exclusivo - Foto PULSO JOVEN)

	PIQUINO		
	Wrangler		VALENTINO GIANCARLO
	ROBERT LEWIS	Kickers	
	<b>topa's</b> * tu vaquería DORREGO 2754 OLAVARRIA		



# Seru Giran estrenó una bicicleta de super lujo

Charly García, David Lebon, Pedro Aznar y Oscar Moro hicieron vibrar con su música, a una multitud que colmó —durante dos noches consecutivas— el estadio de Obras. Presentaron temas de su próximo álbum. Excelente puesta en escena de Renata Schussein. Realmente, fue un show "10".



Seru Giran volvió a demostrar que actualmente es uno de los mejores grupos argentinos (Exclusivo - Foto PULSO Joven)

BUENOS AIRES (Especial para PULSO JOVEN, por Víctor Pintos Jr.) Este es el quinto intento que hago para elaborar una nota coherente.

Y mientras cuatro bolillos de papel miran resignados desde el cesto, vuelve a cruzarse la pregunta ¿Cómo contar lo visto y sentido?

Podría comenzar diciendo que la presentación de "Bicicleta" fue el mejor espectáculo de rock en lo que va del año. Y que se necesitará mucho para superarlo.

Así de simple. Podría seguir diciendo que Seru Giran fue el perfecto centro de un show vistoso y singular, con todos los alardes escénicos que suponíamos podría montar la talentosa Renata Schussein. Y podría continuar afirmando sin temor que Seru volvió a demostrar que, actualmente, es el mejor grupo argentino, con cuatro excelentes músicos, uno de los cuales ha vuelto a mostrarnos una poesía clara y testimonial, irónica y cruda, como en aquel "tiempo que fue hermoso" (Sui...)

¿Si me gustó el espectáculo? Muchísimo.

Les cuento. Cuando se levantó el telón brotó una ovación, acompañando la nube de humo que flotaba sobre el escenario. Con "Bicicleta", instrumental con algunos evidentes fraseos tanguísticos, se inició la música. Y siguió con otro tema nuevo, "A los jóvenes de ayer".

"A simple vista/ puedes ver/ como borrachos en la esquina de algún tango/ a los jóvenes de ayer/ Empilchan bien, usan tupé/ se besan todo el tiempo y lloran el pasado/ como vieja en matinee/ Miralos, están tramando algo/ Pícaros, pícaros, quizás pretenden el poder (oh...).

Y después, más canciones nuevas, junto a las celebradas "Perro andaluz", "El mendigo en el andén", etc. Y todo con muchas sorpresas, como si la coordinación luces-sonido-efectos hubiese sido ensayada mil veces para que salga tan bien. Y más temas a estrenar. Así llegó "José Mercado", con David disfrazado —sobretudo negro, anteojos oscuros, sonrisa ganadora— cantando satíricamente.

"José Mercado compra todo importado/ TV a colores, síndrome de Miami/ alfombras persas, muñequitas de goma/ olor a Francia y los digitales/ Hering-channel/ Discoshow/ José Mercado para ahorrar el pasaje/ se fue en un charter del Guru-Maharishi/ volvió con cosas para la oficina/ y ni noticias de la luz divina/ Pan-Am/ Hong Kong/ Disneyworld/ Pide rebaja antes de ver el prospecto/ viaja a Marruecos pero no le hace efecto/ José es licenciado en economía/ pasa la vida comprando porquerías..."

David, Moro, Pedro y Charly están vestidos igual. Pantalón y chaleco negro sobre camisa blanca. Sobre el escenario, bicicletas y conejos blancos aparecen aquí y allá. Hay lluvia de material brillante cuando Charly entona con la multitud el sentido "Viernes 3 AM". Silencio total para David que sacude el estadio de emoción con "Seminare". Fin de la primera parte del show.

Después, vino el set solista de Lebon, García y Aznar. Primero, Pedro con un corto tema en sintetizador y un tango (sí, un tango) con el bajo. Sin intenciones de relacionar ritmo con dicho, podría decirse que este pibe "cada día toca mejor..."

Después, David con varios temas totalmente acústicos. Entre ellos, "Nayla", dedicado a su hija...

"Eres mi niña, mis pensamientos/ del dolor/ Casi sin vida vos te llevaste/ el corazón de los que aman,/ y sin saberlo le diste sentido/ y sin querer lo hiciste brotar".

Reingresó Charly y con David formó un dúo acústico —guitarras por medio— afinado y nostálgico (imaginarse esta escena, con David por Nito), recreando otra magnífica canción que irá al próximo álbum doble: "Canción de Alicia". Y el toque de Renata, con burbujas de jabón que brotaban por todos lados.

"Quien sabe, Alicia, este país/ no estuvo hecho porque sí/ "te vas a ir, vas a salir"/ pero te quedás/ ¿dónde vas a ir?/ y es que aquí/ sabés/ el trabalgue, trabalgue/ el asesino te asesina/ y es mucho para ti/ se acabó ese juego que te hacía feliz".

Y más música después. Fueron muchos los temas nuevos y las renovadas versiones de los viejos. Hasta Seru se "volvió diablo", entre el humo y las luces rojas del infierno, levantando la platea con un ritmo caliente. El tema se llamaba "Viene el diablo" o algo así (falló el apunte de la libreta) y mostró la bicicleta de Charly marchando a toda máquina.

Después de "Frecuencia Modulada", "Celeste" (con desgarrante solo de David, y mil aplausos) y otros más, llegó "Nueva Ola", que, explicó Charly, "habla de lo que está pasando ahora con la new wave, y de la nueva ola que acá ya tuvimos, con el Club del Clan". Por eso no sé dónde está lo nuevo, agregó. Y otra vez el ritmo infernal de Seru Giran para esta ola de rock.

"¿Te acuerdas de Elvis cuando movió la pelvis?/ el mundo hizo "plop" y nadie entonces podía entender/ que era esa furia/ Pues bien, el muchacho se hizo rico y entonces las dulces canciones conquistaron las señoritas/ a papá y mamá/ ¿Te acuerdas del Club del Clan y la sonrisa de Jolly Land?/ la música sigue pero a mí me parece igual.../ ¿Te acuerdas los bailes de los palos de escoba?/ ¿Te acuerdas del tipo que rompía las guitarras/ cuando nadie tenía un miserable amplificador?/ hay miles ahora/ corbatas con saco gris/ flequillo solo hasta la nariz./ la historia prosigue pero yo ya la vi./ Que bueno estar en la playa cuando se han ido/ los que tapan la arena con celofán/ recordar las estrellas que hemos perdido/ y pensar a ciencia cierta y verdad nuestro porvenir/ ¿Será como yo lo imaginé o será un mundo feliz?/ Amo estar bien, bien solo lejos del ruido/ descubriendo porqué olvidamos y volvemos a amar/ y pensar que sería de nuestra vida cuando el fabricante/ de mentiras deje de hablar/ Mientras miro las nuevas olas yo ya soy/ parte del mar/ ¿Te acuerdas de Billy Bond/ cuando cantaba la del limón? ("Mi limón, mi limonero...")

Todo el estadio bailando. Estalla "La Grasa de las capitales" y es el delirio. Fin del brillante show. Para los atronadores pedidos de "vuelta" Seru nos regaló la fresca versión de "Eiti Leda" con una impresionantes introducción de tango, mejor dicho, de música de Piazzolla. Si, y muy bien hecha.

Entre el posterior baile de Charly, la sonrisa de alegría total de David y la entrega de Pedro y Moro, llegó el final con la repetición de "Celeste".

Bueno, sin querer casi, la nota ya está.

Solo resta decirles a los cuatro Seru, a Renata Talento, a Starc, Quaranta, Trentuno, a Daniel, a todos los que hicieron posible ese magnifico espectáculo, una cosa. Gracias.

Ah, falta el cierre. El mejor cierre lo puede dar a manera de símbolo de esta Bicicleta de lujo que estrenó Seru Giran para recorrer las rutas del rock argentino - algo de la poesía de una canción, "Inconsciente colectivo", que fue estrenada en la fiesta...

"Hoy desperté cantando esta canción/ que ya fue escrita hace tiempo atrás/ ES NECESARIO CANTAR DE NUEVO, UNA VEZ MAS..."



David Lebon (Exclusivo - Foto PULSO Joven)



# Para ese día



Original traje para una desposada que quiera salir de lo común, sin perder elegancia. El blanco absoluto de la blusa de organza plisada, con cuello camisa y mangas farolito, contrasta con la fantasía en minúsculos cuadritos blancos y rojos elegida para el vestido, similar a la de los delantales de niños de jardín de infantes. El intento del modelo es evocar un clima romántico, de cuento de hadas. Tocado y bouquet de guindas artificiales rojas, un arreglo decididamente novedoso. El conjunto es particularmente indicado para una novia ultrajoven, de físico esbelto.

ROMA (ANSA). Blanco absoluto, largo hasta el piso, importante, adornado con detalles especiales: tal el traje de novia "clásico" que, más allá de toda tendencia-moda actual, sigue siendo el preferido de muchas jóvenes.

## Las propuestas de una creadora

Recientemente han surgido en Italia salones especializados en los cuales se comercializa el vestido nupcial tradicional, largo y blanco. La iniciativa responde a una exigencia del público femenino, que a pesar de opiniones contrarias suele adoptar, al casarse, el traje de ceremonia clásico.

Entre las creadoras de modas para la novia la más conocida es Wanda Roveda, de Milán, que desde hace años se dedica a este tipo de producción, proponiendo una gran cantidad de modelos, que van desde los indicados para las adolescentes (las novias-niñas) a los más contruidos, típicos de una demanda sofisticada. Un dato común: todos están confeccionados en telas suaves y ligeras, son largos y se usan con accesorios de última moda.

## El velo y otros detalles

Puede adoptarse el velo ancho y larguísimo, que podrá ser de la misma tela del vestido o de un precioso y "antiguo" encaje redescubierto en el viejo baúl de la abuela. Las que prefieran una solución más sencilla optarán en cambio por el tocado en strass, lentejuelas o canutillos; por una capelina como se usaba a principios de siglo; o más simplemente por una serie de flores aplicadas entre los cabellos, iguales a las del bouquet. Con respecto a la tela, la Roveda, especialista en trajes de novia, sugiere un crepé ligerísimo, trabajado tono sobre tono para dar mayor relieve a la riqueza del modelo, sin interrumpir la uniformidad. De todos modos, se podrá elegir también otra tela de "gran efecto", como el raso, el tul, una organza, un voile, pero sobre todo la seda, hoy revalorizada al máximo por una moda que vuelve a proponer las fibras naturales para todas las prendas de vestir, desde las más informales a las más elaboradas.

## Los colores

Al blanco absoluto, además, podrá preferirse un color pastel; entre los muchos indicados por el "look" de vanguardia, se recuerda el rosa viejo, el celeste polvo, el marfil, el gris perla, el verde agua marina, el amarillo aurora, en un solo tono o en minúsculos fantasías florales. De esta forma, el vestido podrá ser utilizado también en otras ocasiones, como traje de noche, aviado con esos detalles y accesorios propuestos por el estilo más actual.

Elegir el modelo nupcial actualmente significa dar un tono particular a la ceremonia. En cuanto al resto, con un traje de novia clásico, el novio y los testigos deberán decidirse por el smoking; los parientes más cercanos y los invitados de mayor prestigio por el traje de noche; los niños, conjuntos de terciopelo para los varoncitos, vestiditos de organdí, tul, chiffon para las mujercitas. La iglesia puede adornarse con flores blancas o claras: rosas, gladiolos, claveles, pero sobre todo muguet, desde siempre considerado flor-símbolo de la novia.

REABRIR

**Pulgarcito**  
bebés-niños

Favoreciendo a clientes y amigos, liquida al costo prendas salvadas de la inundación

Maipú 2431 T.E. 23635

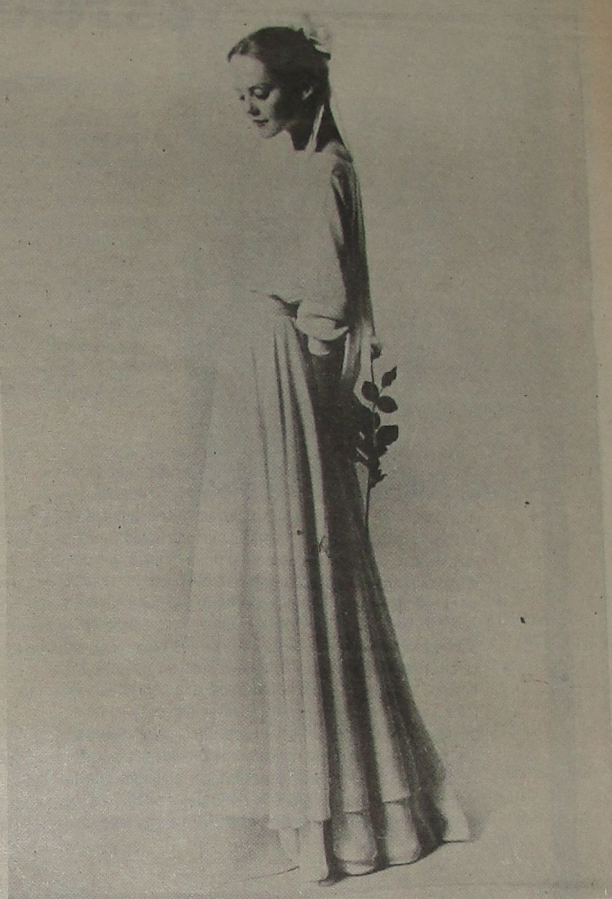


# tan "especial"

El traje de novia "clasico", que se impone por sobre todas las tendencias-moda actuales y sigue siendo preferido por muchas jóvenes prometidas, Los tocados y las telas elegidos. Colores.

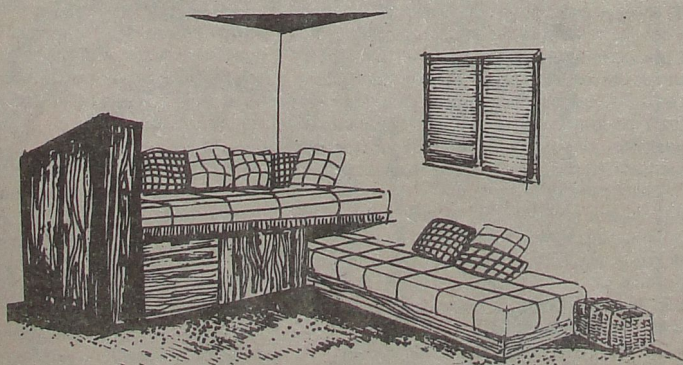


Traje de novia de corte clásico. Falda que se resuelve con intrincado juego de tablas, tablitas, frunces que otorgan al conjunto un tono sofisticado, vaporoso, elegantísimo, de gusto un poco decadente. Blusa con profundas pinzas delanteras, hombros marcados y gran escote en V, transparente, que deja entrever un viso superior rígido con escote marcado. Larguísimo velo de la misma tela del vestido. La tela elegida es el crepé. Accesorios muy delicados.



Modelo destinado a la novia muy joven, casi adolescente. Se trata de una especie de sayón con tablas sueltas y un acento de doble falda; blusa con casto escote bote y mangas tres cuartos. Se luce con un pequeño tocado en chignon con cintas que caen sobre los hombros; en lugar del tradicional ramo nupcial, esta novia adoptará una sola rosa blanca.

## El cuarto de los chicos



Bloque único para dormitorio, compuesto por dos camas, una de ellas por encima del nivel del suelo, dispuesta sobre una especie de cajonera o armario. Estilo de decoración sencillo, que puede completarse con almohadones de colores, cestos pintados o barnizados, alfombra de tonos cálidos y vivaces.

S. EMPRE LO MEJOR...

● VESUBIO

● PIERRE CARDIN

y vaqueros CORP de lona o corderoy

**CASA PAULINA**

Hornos y Alsina

Decoración de interiores  
Proyectos  
Diseños  
Muebles

Sara Martinese

TE 20501 Olavarria.  
Juncal 2990 P. Baja  
TE 821-4615 Bs. Aires



## Quedan en Olavarría sólo tres relojes públicos.

En la época en que vivimos, el tiempo se mide más en compromisos a cumplir que en horas transcurridas, pero de cualquier forma el ademiniculo construido para conocer la hora en que nos hallamos sigue resultando indispensable y de uso continuado. El reloj es motivo de consulta permanente, muchas veces sin saber por qué y otras muchas sin tomar mucha conciencia de lo que nos dice la consulta a las manecillas de la esfera numerada. Aunque ahora, por obra y gracia de la más sofisticada tecnología, no nos están quedando ni las viejas manecillas, ya casi irremisiblemente reemplazadas por los números cambiantes de una verdadera computadora que la mayoría luce en su muñeca.

### LOS RELOJES PUBLICOS

Una antigua costumbre fue la de colocar relojes en edificios públicos o en los comercios del ramo, que anunciaban al viandante callejero las horas de cada jornada. Los hay desde muy antiguo y muchos se han hecho famosos en el mundo entero, como el conocidísimo Bing Ben de la torre londinense, o el famoso veneciano de la "Piazza dell'orologio". Complicados mecanismos hacen pasar personajes automáticos a cada hora o media hora, y viejos carillones pueblan de musicales combinaciones las campanadas anunciadoras en algunas ciudades que los conservan con celo de atracción para el visitante. Pero en general, los tiempos modernos tienen la tendencia a la eliminación de tales artefactos como adornos arquitectónicos, y ya no se construyen cúpulas o torres relojeras. Como si el hombre de hoy, más apremiado que nunca por la rapidez del discurrir del tiempo, no necesitara del machacar constante de la recordación horaria que proveen esos relojes públicos a los que fácilmente se acostumbró el hombre de la ciudad.



### LOS RELOJES PUBLICOS EN OLAVARRIA

En cierta época, Olavarría contó también con varios relojes públicos, pero en la actualidad, sólo son tres los que ofrecen la hora a quien quiera alzar la mirada hasta ellos. De los tres que existen, hay dos en funcionamiento permanente, pero pocos son los que los consultan en realidad, y siempre que esa consulta se hace termina en una comparación con la hora que marcan los relojes de cuarzo de los curiosos. Y, por lo general, pierden en esa comparación los relojes públicos, ya que su exactitud resulta poco confiable si lo que desea es la hora al minuto, que exigirla al segundo sería un intento inútil.

A esta altura de la nota, muchos se preguntarán todavía cuáles son los tres relojes a los que nos referimos, y es posible que la mayoría tenga presentes solamente al de cuatro esferas que remata la cúpula del Palacio Municipal, o al bello cuadrante blanco, de numeración romana de la cúpula del Banco de la Edificadora. ¿Y el otro? El otro —que a la fecha de recorrerlo para conformar esta nota está parado— está ubicado en la calle Necochea entre Moreno y Lamadrid y es uno que perteneció a la desaparecida platería de Amoroso y Llera. Esta antigua joyería y relojería —"Casa Arce" era su nombre comercial— poseía dos relojes públicos: uno era una réplica de los viejos

relojes "de bolsillo", con esfera blanca y números romanos que lucía su presencia bajo la marquesina de la casa central de la firma, en Vicente López entre Belgrano y Dorrego. Difícilmente haya algún olavarricense de más de veinte años de edad que no recuerde de ese reloj que desapareció de nuestra ciudad cuando la casa cerró definitivamente hace ya varios años. Se perdió una reliquia tradicional de esa cuadra de la calle Vicente López. Se nos dijo que fue donado a cierta institución cuyo titular había sido relojero antes de abrazar su carrera posterior. De allí en más, el misterio.

### EL OTRO RELOJ DE AMOROSO Y LLERA

El otro reloj, que estuvo durante tantos años en la casa sucursal de la misma firma de plateros, en Vicente López entre Belgrano y S. Martín, como el otro ubicado sobre la vereda oeste, es el que actualmente está en otra joyería de la calle Necochea, cuyo propietario es descendiente de miembros de la firma Amoroso y Llera, y que podemos ver hoy pero sin funcionar debido a dificultades para conseguir la fuente de energía —unas pilas muy grandes de duración corta— con la que se mueve su mecanismo. Es éste un reloj muy conocido por todos los olavarrenses que muchas veces lo consultamos en sus mejores tiempos, tanto de día como de noche por su sistema de iluminación del cuadrante.

PARA EL REGALO DE  
PAPA VISITA...

### TEJIDOS OLGA

- Chalecos  
**\$ 30.000**
- Cardigan  
**\$ 35.000**
- Pulóveres shetlan  
**\$ 35.000**
- Pulóveres shetlan  
fantasía **\$ 42.000**
- Pulóveres lana Merino  
**\$ 45.000**
- Pulóveres cashmilon  
**\$ 45.000**
- Pulóveres Bremer  
**\$ 55.000**



Rivadavia 2632





### EL RELOJ DE LA INTENDENCIA

Muy alto —demasiado lejano tal vez— exhibe sus cuatro caras a los puntos cardinales el reloj de la Municipalidad. Un curioso artefacto que funciona a cuerda que un empleado debe tensar cada ocho días dándole manija. Su maquinaria está emplazada en un compartimiento al que se llega por una escalera de difícil acceso para corregir la hora y para darle cuerda periódicamente. Sus cuatro esferas funcionan sincronizadamente y en general la máquina se comporta adecuadamente sin que se pretenda exigirle demasiada exactitud. Es, así, un reloj informativo de la hora con mucha aproximación, pero por su colocación tan elevada no es consultado frecuentemente por el público.

### EL RELOJ DEL BANCO EDIFICADORA

No ocurre igual, en cuanto a consulta, con el reloj que luce en la base de su cúpula escamada el edificio del Banco de la Edificadora. Allí el reloj luce esplendoroso no solamente informando de la hora sino mostrando su belleza

como artefacto relojero. Tiene una esfera blanca de más de un metro de diámetro, de gran visibilidad desde Dorrego o desde Rivadavia en el sentido de circulación vehicular, y sus números romanos le dan personalidad muy particular. Funciona mediante mecanismo eléctrico y su continuidad horaria depende de la atención que se le preste. Sin contratiempos de provisión de energía es un reloj confiable y por su colocación y su tamaño resulta llamativo y obliga a la consulta.

### LAS CAMPANADAS DE LOS RELOJES

Tanto el reloj de la Municipalidad como el del Banco de la Edificadora tienen su sistema sonoro de información horaria mediante campanas. Esto, para muchos, puede ser una novedad, ya que es tan discreto y suave el tañido de esas campanas que a muy poca distancia ya se hace inaudible. Es que fueron concebidas para otros tiempos más silenciosos, y no faltan los memoriosos de Olavarría que aún recuerdan que desde sus domicilios, a muchas cuadras de distancia, podían escuchar al reloj de la Municipalidad dar las horas y las "medias", favorecida la transmisión sonora por la ubicación alta de la campana. Pero ya no. Los escapes de los automotores y el nutrido tránsito ciudadano han terminado por ahogar totalmente el argentino anuncio horario de las campanas de la Municipalidad y del Banco.

### RELOJES DESAPARECIDOS

Olavarría no ha sido una ciudad de muchos relojes, y aparte de los que hemos mencionado como existentes y del que recordamos como desaparecido, podemos citar el que ocupaba un lugar en el frente de la ochava de Vicente López y Dorrego del que fue antiguo edificio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, y que aun cuando allí seguía funcionando el Banco, el artefacto horario estaba en receso casi permanente. Durante años anduvo y sirvió, pero luego quedó como un elemento que ni siquiera era decorativo porque un reloj parado no constituye, por cierto, ningún adorno.

Y en tren de recordar si hubo en Olavarría algún otro reloj público, alguien nos sopló que creía recordar que en la calle Necochea entre Lamadrid y España, donde existió hace muchos años una joyería Babin, también había un reloj aplicado sobre el frente del negocio, pero el memorioso no pudo afirmar que se tratara de uno en funcionamiento.

### Y AQUI SE ACABA LA HISTORIA

Si, esta es toda la historia de los relojes públicos olavarríenses, que como se puede apreciar no es ni rica ni larga. No tenemos tradición relojera en materia de relojes públicos, pero los pocos que tenemos marcan por sí mismos una especie de tradición propia. Forman parte del paisaje ciudadano olavarríense y son elementos que pasan desapercibidos hasta que un día faltan o alguien los señala

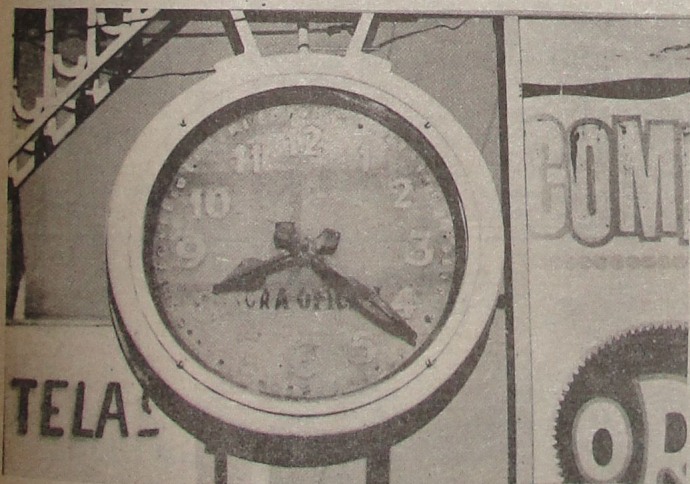


expresamente. Nosotros quisimos hacer esto último, precisamente, llamar la atención sobre unos útiles ornamentos ciudadanos a los que no damos mucha atención, pero sobre los cuales es grato hacer alguna referencia o tener algún recuerdo. Como de reconocimiento a su presencia que no interfiere ni molesta ni distrae.

### ¿TAL VEZ UN RELOJ DE SOL?

Se nos ocurre pensar, al discurrir de los párrafos finales de la nota, que si es viable el proyecto de instalar en el Parque Mitre algunas fuentes ornamentales, también sería interesante —e instructivo además— proyectar la instalación de un reloj de sol en algún lugar aparente. No agregaríamos nada estafalario ni, mucho menos, exótico, pero sería un elemento que además de constituir un algo llamativo y curioso en esta época, puede ser un interesante motivo de conocimiento práctico del movimiento sideral. Y además, bien interpretado, sería el único reloj que nos daría la hora exacta sin que ello dependa de la mano del hombre o de sus creaciones.

OCTAVIO FISNER OLIVA



*Upalala'*

**PAQUETERIAS**

**BEBES — NINOS**

Gral. Paz 2630

EL REGALO PARA  
PAPA ESTA EN...

**LANAS**  
**GRACIELA**

Vte. López 3153





# CRISIS Y DECADENCIA

(Una encuesta local)

## INVESTIGACION Y ORGANIZACION: RENZA

Los encuestados de hoy son el Director del Museo Municipal Dámaso Arce, Licenciado **Hugo Rivas**, y un dibujante humorista que esconde su identidad (pero no mucho), con el seudónimo de "**Barrabás**", y cuya producción se publica diariamente en nuestro colega local vespertino "Tribuna".

La respuesta de Hugo Rivas es, como corresponde a la personalidad del encuestado, muy seria y trata de ser profunda. La de Barrabás, en cambio, adopta dos facetas distintas: por un lado contesta el profesor que hay en él y trata de no dramatizar sobre los temas pero expone conceptos nada superficiales. Por el otro lado, sale el humorista y entonces "enciende la lamparita" y toma por el sendero que lleva a la sonrisa.

Les recordamos, amigos lectores, que las preguntas hechas en común para todos los encuestados son:

1. ¿Qué diferencia encuentra entre Crisis y Decadencia?
2. ¿La inundación puede marcar el cambio de una era?

Nuestros entrevistados contestan así:

## Y AQUI NOS CONTESTA HUGO RIVAS

1) Si ambos términos están referidos al fenómeno vivido el mes pasado, puedo asegurarle que crisis presencié muchas, entendiendo esto como situación límite donde las diferentes personas, familias, instituciones etc, reaccionaron de diversas formas, todas ellas positivas ante la catástrofe que vivían; no dudo que pudo haber reacciones negativas, a mi no me tocó presenciarlas. Lo anterior invalida el concepto de decadencia, si Ud. se refiere a ella como la desintegración moral y espiritual de un grupo humano, una sociedad, una nación etc. lo que aquí nos tocó vivir deshecho con la prepotencia del trabajo y la solidaridad toda aproximación al concepto. Más aún, creo que las acciones individuales, las colectivas, las espontáneas como las institucionales son una muestra cabal de la condición humana, donde el hombre con su extraordinaria capacidad de adaptación se nos presentó superando esas crisis que charlábamos al principio, las dominó y las superó, los hechos así lo han demostrado.

Le reitero que no dudo de la presencia, también, de pequeñas crisis, lo que como dice usted, algunas de ser, otras en cuenta.

2) Esto es algo que escapa a mi capacidad, no tengo ni la preparación suficiente ni los elementos de análisis indispensables como para aventurar una opinión.

## ¿La inundación atrasará la rehabilitación del Museo?

El Museo fue afectado de una manera bastante leve, aunque debo destacarle la actuación de su personal, que vino al mismo, cuando la inundación estaba en pleno proceso a poner en resguardo sus piezas, hubo errores, muy pequeños, fruto del apuro, pero en general el patrimonio de la casa está intacto en un 98,99%. Sufrieron algo los archivos del Instituto de Investigaciones Antropológicas y la Biblioteca de Artes Plásticas, pero como Ud. vé estamos en pleno "secado" dentro de nuestras posibilidades. Algo se perderá, le anticipo que ya informé a Municipalidad y que la restitución fue contemplada dentro de las prioridades lógicas.

En lo referente a las obras, éstas se atrasarán solamente por el tiempo que las mismas estuvieron paradas, es decir todo sigue igual y con el mismo ritmo perdido. Puede ver que se está trabajando intensamente, lo que no puedo aventurarle son fechas, sin embargo, podemos ser optimistas y esperar contar con el Museo en un tiempo algo menor que el prudencial.

## Y AQUI NOS CONTESTA "BARRABÁS"

### A la primera pregunta:

En principio te diría que la diferencia es grande, dado que la palabra crisis significa estar en un momento decisivo y peligroso. Y pienso que todos estamos pasando continuamente, día a día, por distintas crisis: crisis en el matrimonio; crisis económica; crisis de nervios; crisis en la producción artística, etc.

Bien sabes que los plásticos olavarrienses están pasando por una gran crisis: el no poder trabajar en lo que cada uno quiere (debido a que otras ocupaciones son más apremiantes en esta situación creada por el aluvión); esto, crea una crisis en la creación... en fin... Siempre se está en crisis... pero con fe, esperanza y amor, todo se supera.

En cambio decadencia, ya nos marca una situación diferente... es no tener fe (pues la fe es la certeza de lo que se espera y la convicción de lo que no se ve); es no tener esperanza y la esperanza es la expresión, es el testimonio de nuestra fe, es no tener

amor, y el amor es sufrido, es benigno, no se irrita, no guarda rencor... Por eso la decadencia es el declive hacia la oscuridad, a la profundidad, la cual es muy difícil vencer.

### A la segunda pregunta:

¡No! No puede marcar el cambio de una era, pero sí el cambio y el punto de partida en la mente de una persona. Mucha gente antes ni siquiera correspondía a un saludo, a una sonrisa. En cambio, después de haber compartido el mismo pan, el mismo plato, las mismas necesidades, ha experimentado un gran

cambio.

Podríamos marcar una nueva era, si todos juntos mirando siempre adelante con la frente limpia y los ojos puestos en Dios, buscáramos ser hermanos ante El.

### ¿Cómo reacciona un humorista frente a una catástrofe?

Bueno, fíjate que nosotros siempre buscamos la parte jocosa en todos los aspectos de la vida. Habrás notado que a mí siempre se me "enciende la lamparita", y en esos días mis cables estuvieron en corto circuito y comencé a sacar chispas por todos lados. De ahí que me dicen: ¡Tenés una chispa bárbara!

### ¿Qué opinas de Notas Breves?

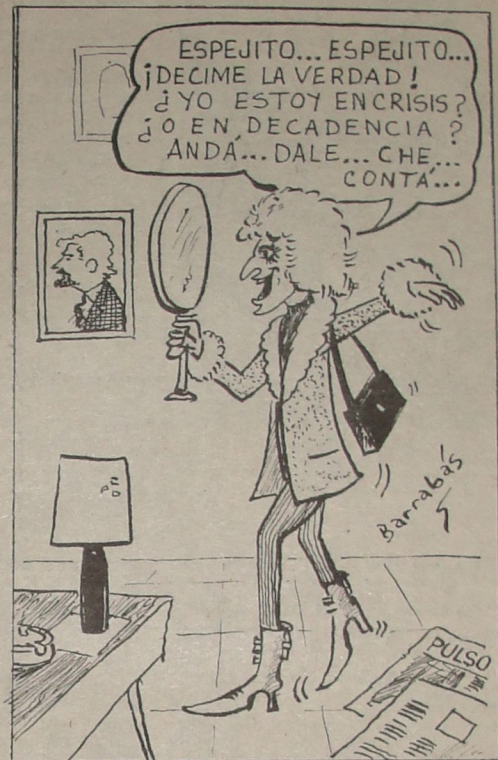
Te diría que las Notas son muy buenas... buenísimas! Ahora te digo que, gracias a Dios, son Breves...

### ¿Qué opinas del "Canto del Grillo"?

Es bárbaro como Gardel... canta cada día mejor. Claro, que tendría que buscar a otro que le haga la letra

### ¿Qué opinas de Guille?

Me gusta porque es auténtico, personal, buen dibujante... y sobre todo, sincero con los temas que trata.



Para un feliz día del PAPA  
un beso ... y el regalo de



GANOV

Créditos 5 meses, sin interés.

Cnel. Suárez 2135.



## NUNCA ES TARDE ...



## La amistad y el perro

Dicen que el perro es el mejor amigo del hombre. Aunque a veces se habla de la reneguería del perro, como si el perro fuera un falluto. Y muchas veces surge la discusión. Uno dice: la vida de un ser humano no vale la de todos los perros del mundo.

Y quizás tenga razón. Claro que para ser justos habría que preguntarle a los perros qué opinan. Porque el perro, como amigo, es de lo mejor. Cada vez que nos ve salta como loco y nos lame las manos y los pies. Compare la recepción con la de su suegra que le dice: "Otra vez usted, llegando a esta hora. Seguro que tiene la excusa de la reunión de directorio".

El perro no pregunta, no sabe, no quiere saber. El sólo demuestra su alegría de verlo. No importa que usted llegue cansado de trabajar a las tres de la mañana y lo despierte. El perro sale de su cucha y sin ladrar, en el cómplice silencio, lo lame a uno, lo besa. Ni la mamá lo besaba a uno en el "cómplice silencio" cuando llegaba a las cuatro de la mañana cuando tenía 18 años. La mamá le decía, con riesgo de despertar al padre: "Nene, me hubieras avisado que venías a esta hora. Te dejé la comida en la heladera". El perro, en cambio, no sólo lo besa en silencio sino que además, no comió, y todo porque el personaje estuvo jugando al truco con Lulú. Pero eso al perro, que quizás lo sabe, no le importa. Lo que le importa es que su amo está sano, vivo y ha vuelto.

¿Cuántos de nosotros, al cerrar la puerta de casa, enojados por una discusión trivial con los nuestros, no nos damos cuenta de que quizás —la vida es eso— no volvamos nunca!, como dice el tango. ¿Cuántos pleitos han originado los perros, pleitos tribunales y callejeros! Porteros vs. perros, señora con chicos en la plaza vs. perros, consorcios de propietarios vs. perros.

En realidad, los pleitos son entre los humanos. A lo mejor el perro no quiere ir a la plaza a regar los árboles, pero es el único lugar al que lo llevan. Y lo que sueña es correr por un campo verde y extenso, pero sólo tiene una plaza para correr. Y quiere tener una cucha como Dios manda y pisar tierra y correr gallinas, pero pisa parquet, duerme en una canasta y lo único que corre son las plumas que salen de los almohadones del living cuando la mucama hace la limpieza.

Y también se dice por ahí que hay que ser humano con los perros. ¿Quisiera saber qué va a pasar cuando el hombre, viajero incansable por las galaxias, llegue al planeta canis en donde dominen los perros y los hombres seamos sus animales domésticos preferidos. ¿Quizás allí digan que "hay que ser perro con los humanos".









# Crónicas retrospectivas

## DE HACE 50 AÑOS

(Período del 16 al 31 de mayo de 1930)

### SITUACION

—El Consejo de la Liga de las Naciones, reunido en Ginebra, designará una comisión especial para zanjar el viejo pleito entre judíos y cristianos por el Muro de los Lamentos.

—Termina Francia de evacuar las últimas tropas acantonadas en la zona de Rumania como consecuencia de la ocupación realizada durante la Gran Guerra.

—Gran recepción en Buenos Aires al aviador Jean Mermoz que viene desde París. Antes había cruzado el Atlántico en una sola etapa uniéndolo San Luis (Senegal) con Natal (Brasil).

—El famoso Graf Zeppelin emprende otro de sus monumentales vuelos. Con 19 pasajeros partió de Sevilla rumbo a Pernambuco (Brasil). La velocidad de vuelo era de 60 millas por hora.

—En Italia se celebró el 24 de mayo un nuevo aniversario de su ingreso en la Gran Guerra. Habló por radiofonía el Duque de Aosta, "Il Duce". Benito Mussolini pasó revista en Milán, bajo la lluvia, a dos divisiones del Ejército y a sus partidarios "camisas negras". Al hablar a la multitud hubo gritos de hostilidad para Francia.

—Se preparan los comicios en Entre Ríos. La puja principal parece estar entre los dos candidatos radicales, el personalista y el antipersonalista. La fórmula segunda, adversaria del Presidente Yrigoyen está integrada por Quirós - Uranga.

—Justo Suárez, famoso boxeador llamado el Torito de los Mataderos partió a Estados Unidos por compromisos deportivos. Antes despidióse del Presidente Yrigoyen que le acordó funciones públicas; días atrás, imprevistamente había contraído matrimonio.

—Se están revelando las actividades de la Asociación Migdal, que en verdad se dedicaba al infamante comercio de "trata de blancas".

—Se denuncian los estragos que el paludismo está causando en Catamarca, especialmente en el departamento Ancastrí. No hay médicos ni medicinas. Se teme una epidemia de viruela, que terminaría por diezmar a la población.

—El profesor Alfredo Villalba, ex director de la Escuela Normal de Profesores "Mariano Acosta" es nuevo Director General de Escuelas de la Provincia.

—Han quedado interrumpidas negociaciones tendientes a lograr la unificación de La Fraternidad con la Unión Ferroviaria.

### ACTIVIDADES

—Pese al frío y la lluvia fue celebrado el aniversario de la Revolución de Mayo con crecida concurrencia de vecinos. Hubo desfiles de escolares, diversiones infantiles, Tedeum, y por la noche fuegos artificiales. Pese al mal tiempo se jugó el partido entre Tigre y el combinado local, ganaron los visitantes 4 a 0.

—Ha sido designado comisionado municipal y consejero escolar por decreto provincial el señor Esteban Maritona ex intendente de Tandil. Al hacerse cargo de la segunda función confirmó como secretario al señor Rufino Bidé.

—Numerosos vecinos en la cena servida en el Hotel Colón (calle General Paz, frente a la plaza, actual local de Bostón). Concurrieron funcionarios, representantes de colectividades, etc. Hablaron los señores Arsenio Cavilla Sinclair y Armando Collinet. Entre los presentes, los señores Pedro Lorea, Alejandro Bertolizzi, Pedro Ruiz, Valentín Aldasoro, Manuel de la Vega, José Iturralde, Dionisio Rigada, Angel de Vega, Mario Llera, etc.

—Se halla al frente de la secretaría municipal, el doctor Blas Pérez Colman. De tal manera cesó el señor Balbino González, que estaba en esa función hacía tiempo. Se le retribuyó con dos meses de sueldo.

—Nueva ambulancia para el Hospital. La unidad, marca Chevrolet, fue entregada por los agentes locales de General Motors, señores Michellini y Derdoy.

—Fue nombrada la comisión de fomento de la Escuela 4 luego de una reunión convocada por la Directora, señora Lucía Delas de Santa Fe. Preside la comisión el señor Juan Hoffmann; y es vice, el señor Luciano Pedreira. Los demás integrantes son los señores Próspero Donadio, Avelino Rodríguez, Pedro Mariú, Angel Spinella, Santiago Barresi, Isidro Villalba, Francisco Proseli, Urbano Recavarren, Ernesto Andrada, Ignacio Librandi y Quiterio Paz.

—Una importante demostración en honor del poeta Arsenio Cavilla Sinclair se realizó en La Plata, organizada por la Agrupación "Bases". Numerosos diarios de la Provincia se ocuparon de esta "noche blanca" del autor de "Semblanzas gauchas".

—El diario "El Ciudadano" de Azul se queja de que automovilistas olavarrienses corren a gran velocidad en el centro de la ciudad, provocando, además, accidentes.

—Al haber sido trasladado a General Paz el señor Darío Donella, la Dirección de la Escuela 2 es confiada a la señora María Luisa C. de Sevane. En su lugar, como maestra de grado es designada la señorita Magdalena Cassasa.

—El maestro Bartolomé Llompart, director de la Banda del Presidio de Sierra Chica organizó un conjunto filarmónico para actuar en los actos públicos de Olavarría, por haber sido disuelta la banda municipal.

### SOCIALES

—En el Hotel La Paz (Dorrego y Nueve de Julio) le fue ofrecida una demostración al señor Angel Martínez, ex jefe de la estación del Ferrocarril Sur, excelente funcionario. Ofreció el señor Carlos Rimoli. Entre los asistentes, los señores David Coady, Alfredo Sosa, Domingo Colasurdo, Francisco Milano, Francisco Indavere, Antonio Alvarez, Francisco Stremessi, Martín Gregorini, Jesús de Vega, Gerardo Tirador, etc.

—Se entregaron diplomas en la Escuela Normal a los maestros de los últimos años. De 1926, Anunciada Amanzi, Sara Dari, María Fittipaldi, María Gainza, Aroma Lara y Zulema Pelegrino. De 1927, Héctor Cavalieri, Delia Meinvielle, Ana Nouzeilles, Livia Soubercasse, Elvira Spagnuolo, Luis Tucci, Adela Vinardell y Adelaida Visconti. De 1928, Juana Alcáide, Argentina Arenal, María Arroyo, Eloisa Caminos, Lucía Cucuni, Elisa Díaz, María Echaide, María Guitarte, Blanca Heribón, Liliána Jurado, Margarita Miori, Adela Mourguiart, Manuel Videla Rivero, Carmen Zaldúa y Celestina Ramírez. De 1929, Sara Arroyo, Julia Berrino, María Berrueta, Nicolasa Bravo, Magdalena Cassasa, Lina Echaide, Juan Gubitosi, Siomara Lara, María Mercedes Lecto, Sara Médici, José Ormazábal, María Sánchez y María Tonelli.

—Numerosos padrinos y madrinas para el nuevo pabellón del Hospital designó el Comisionado Municipal. Entre ellos, Amparo Castro y señora, Faustino Rocha y señora, Ramón Rendón y señora, Victoriano Arroyo y señora, Pablo Fassina y señora, Gu-

mán Piriz y señora, Alfredo Fortabat, Germán Louge, Ernesto Durana, etc.

—Viajan a Córdoba para permanecer una temporada la señora Emilce Guitarte de Andreu y sus hijitas Raquel, Zulma y Bebita.

—Profunda pena causa en los medios locales el fallecimiento de la señorita Blanca Heribón, tras una dolencia y del joven Aquiles D'Onofrio por un accidente en Chascomús.

—Viajan a Europa en barco el señor Santiago Orlando y su hijo, del mismo nombre.

—Animada reunión en el Club Social en celebración de la fiesta patria. Entre otras, las familias de Imeroni, Parodi, Torres, Jauregui, Acuña, Presa, Aldape, Cazabet, Alcalde, etc.

—Nuevas autoridades para la Sociedad Francesa. Preside el señor Lorenzo Revol; vice, Filiberto Cambours, secretario Pedro Nouzeilles, tesorero, Mateo Menjoulou.

### PERIODISMO

—Se anuncia la aparición de un nuevo vespertino. Se llamará "La Tarde" y lo dirigirá el señor Claudio Cambours.

—Un aviso de EL POPULAR, dice: "Siendo su difusión el factor que valoriza un aviso, y siendo EL POPULAR el diario de mayor circulación en la zona, la lógica le indica donde debe Ud. anunciar".

### COMERCIALES

—Amoroso, Llera y Cía., con locales en la calle Vicente López, ofrecen regalos para casamiento, como ser cubiertos en estuche, desde 12.50 pesos.

—Casa Mieri ofrece sobretodos desde 50 a 120 pesos.

### PASADO, PRESENTE, FUTURO: SIEMPRE MAS

DESDE 1910, ESTAMOS JUNTO A NUESTRA COMUNIDAD CON UNA INQUIETUD PERMANENTE: SIEMPRE MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIO, MAS BENEFICIOS



**BANCO EDIFICADORA**

BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA

EL BANCO  
ELEGIIDO







STAFF

Textos y Coordinación: Renza Silveri  
Fotografía: Roberto Rodríguez y Adrian Beto Merlos  
Colaboradores Especiales: Marta - Zinc - Cincioni Miguel Galgano Ernesto Puertas  
Y todos los comerciantes amigos que publicitan fielmente en PULSO, aportando sus consejos.

## Y llegaron las fotografías tan esperadas....

El Ojo Inquieto, visitó LA EXPOSICION IV CENTENARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, CON MOTIVO DE LA VISITA A NUESTRO PAIS DEL PRESIDENTE DE BRASIL: JOAO B. FIGUEIREDO Y SU COMITIVA.

Recordemos que dicha exposición fue habitada desde el día 12 de mayo de 1980 al día 25 del mismo mes.

Los distintos medios de difusión informaron sobre dicho evento, pero nosotros, como inquietos que somos, nos fuimos personalmente para apreciar, entre café y café (riquísimo por cierto) todo lo que produce Brasil. Nos mostraron variedad; calidad y buen gusto tanto en el ramo de la INDUSTRIA, como en el COMERCIO, así como también ARTESANIA, MUSICA Y DANZA de la Pcia. de BAHIA.

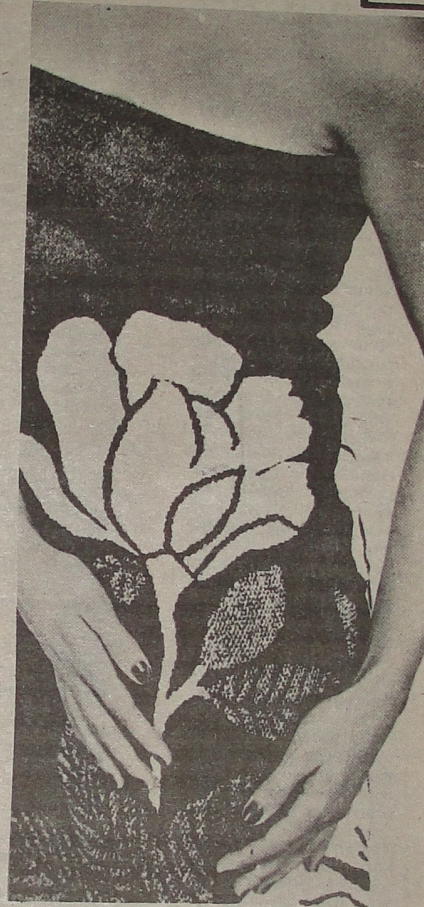
Mientras nos convidaban con sabrosos chocolates, descubrimos un STAND "LLENO DE MUSICA". Estaba preparado como una cabina con sonido estereofónico, y como si fuera poco, lo decoraron con suntuosos y cómodos sillones, en los cuales nos sentamos para disfrutar plenamente de la música la cual invitaba realmente a soñar...

### FOLKLORE Y CANDOMBE INFLUENCIA AFRICANA

La influencia africana es muy grande y constituye el origen de la expresión más

auténtica del folklore brasileño. Se manifiesta en la música y las danzas del Brasil,

los instrumentos musicales, alimentación, cultos religiosos, mitos y leyendas.



### EL BRASIL DE HOY CRECIMIENTO REAL

Las dos principales características de Brasil son haber creado las condiciones para un crecimiento real y firme en una economía de precios en alza, y el establecimiento de un programa a gran escala para realizar cambios estructurales, con el fin de que una gran proporción de la población brasileña comparta los beneficios del desarrollo económico, en un periodo de tiempo realmente corto...

### BAHIA

La influencia africana se siente quizás (por lo que pudimos observar) con más fuerza en BAHIA. Nos contaron que los festejos carnavalescos son igualmente fastuosos y bien organizados. Que la cocina cuenta con innumerables platos deliciosos, como vatapá, acarajé y cururu, cuyos ingredientes básicos son pescado y aceite de palma. En BAHIA también se encuentra el candomblé, un culto fetichista con influencia cristiana, cuyos rituales incluyen bailes y cantos con el acompañamiento de tambores, pudiéndose observar todo esto en las prácticas religiosas populares de los TERREIROS, con dioses africanos, CABOGLOS indígenas y santos cristianos juntos en los mismos altares, mostrando la mezcla de influencias africana india y europea, principal característica del folklore brasileño.

## CRISTALOZA



El lugar señalado por papá para disfrutar en familia...

Entonces, para el día del padre ¡vea nuestras vidrieras!

- \* CRISTALERIA
- \* LOZA
- \* CUBIERTOS



¿Los precios? ¡De los mejores!

Aquí, en NECOCHEA Y MORENO LA ESQUINA QUE CONJUGA:  
CALIDAD — BUEN GUSTO Y PRECIO

Amplios planes de financiación

### MODAS GINA

PULOVER  
PARA...  
PAPA

Necochea 2129  
de Pueblo Nuevo



### SUGESTIONES PIELES

Y COMO SIEMPRE LEGÍTIMOS GAMULANES  
KAFFKA  
BELGRANO 2210 -  
OLAVARRIA



### COIFFEUR "CRIS - CAROL"

PRECIOS ESPECIALES  
AL SERVICIO DE LA MUJER  
BRUSHING: \$ 7.000  
DEPILACIÓN: \$ 8.000  
(pierna entera)  
TINTURA: \$ 35.000  
CORTE: \$ 15.000  
BASE: \$ 30.000  
PEINADO: \$ 4.500  
MANICURA: \$ 3.500  
HORARIO CORRIDO DE 8 a 20 Hs. EN SARMIENTO 3058 - FRENTE CLUB. MARIANO MORENO





## MUSICA PRENSADA "DE AFRICA A ALA BAMA"

"I hate to see de ev'nin' sun go down,  
hate to see de evenin' sun go down,  
cause my baby, he done lef dis town."

¿Recuerdan ustedes el principio de "St. Louis Blues"? Y esos compases, doce, de la tonada? Esa tonada dividida en forma tan marcada, en tres frases musicales —una para cada verso— que terminan con una larga pausa en la nota dominante o tónica. Y la tónica menor, la famosa "nota del blues", que se introduce en el tono mayor, dando a la melodía un sabor punzante.

Aquello era nuevo en la música popular norteamericana. Algo que sorprendió al mundo. ¿Pero qué relación había entre esos "blues" y la música folklórica negra? ¿Eran acaso un producto del folclore americano o de Tin Pan Alley? Para contestar, nada mejor que pasar revista a la vida del "padre de los blues", W. C. Handy.

Handy compuso "St. Louis Blues" en 1914. Fue su composición más famosa, pero no la primera. Cinco años antes, había escrito "Memphis Blues", también llamado "Mister Grump". En 1913 escribió "Jogo Blues", la cual nunca alcanzó gran popularidad. En 1915, publicó "Joe Turner Blues", como lo dice el mismo Handy, "el folclore es ruidoso".

William Christopher Handy nació en Florence, estado de Alabama, el 16 de noviembre de 1873. Su padre era predicador, y firmemente se opuso a la inclinación musical del niño. "Hijo, prefiero verte muerto a saber que eres músico" le decía. Sin embargo, la necesidad del ritmo y de la melodía están siempre latentes en las personas de color, más adelante, sucesivamente, daremos a conocer a través de otras notas, la ingeniosidad con que improvisaba medios para satisfacer las urgencias musicales. En origen, analizando su estructura, tropezamos con más de mil detalles de esta expresión. Nos ilumina el canto de un negro labrador, "un negro solitario arando el lecho seco de un río, un hombre ardiente y silencioso".

...Jake the only son of Solomon

Come booba yalle, come booba tambee".

Zinc Cincioni

## EL OJO INQUIETO EN LA COCINA

por MARIA DEL CARMEN

## ¿ARREGLAMOS LA MESA?

Si bien es cierto que la vida moderna está conspirando contra la unidad de la familia, todavía nuestro ambiente en la hora de la comida es, en general, un punto obligado de reunión. El servir la mesa atractivamente ayudará a mantener el interés de esa hora, a crear un ambiente acogedor, contribuyendo de este modo a la armonía y felicidad del hogar.

La gran variedad de materiales disponibles en la relación con el tendido de la mesa familiar ha contribuido a eliminar de ella la seriedad y protocolo rígido de antaño.

### ELLAS SON:

1º) Buen gusto: que el equipo de mesa armonice lo más posible con cada ocasión. Por ejemplo, estaría fuera de tono utilizar un mantel de damasco con loza gruesa, lo apropiado sería un mantel de granit o rústico.

2º) Cuando el mantel es tupido, preferentemente debe usarse un muflón de gamuza, al-

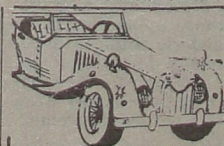
godón o goma espuma, de este modo el mantel no resbalará y la mesa estará protegida del calor, y los cubiertos no se moverán de su sitio. Se evitará también el ruido al poner la loza, la cristalería y los cubiertos.

Los manteles deben tener un tamaño en proporción con la mesa, debiendo sobresalir de tal modo que caiga a los costados 30 cm. si es chica y 45cm. para una mesa grande.

### LA DULCE Y "SABIA" MADRE MARIA

Gracias a una persona muy apreciada —por nosotros y por ella— pudimos dialogar con LA MADRE MARIA, LA REINA DE LA MACUMBA EN BAHIA (ESTO ERA UN SECRETO). La joven vestía un traje típico del Estado que representaba con orgullo.

Le pedimos verla fuera de la exposición, en su hotel —cerraban todo a las 21 hs.— Aceptó encantada. Una vez allí, tranquilas, le expresamos nuestro deseo: saber sobre nuestras personas... presente... futuro... Una dulce sonrisa dibujó su rostro y respondió que todo lo que nos podía decir en esos momentos sería engaño, mentiras, dirían los porteños "de chanta" ya que necesitaba amuletos y demás "material" de ayuda para saber de nosotros, pero que si le enviábamos fotos y datos, aún a la distancia, nos daría ese gusto ¿Le mandamos? Ganas no nos falta...

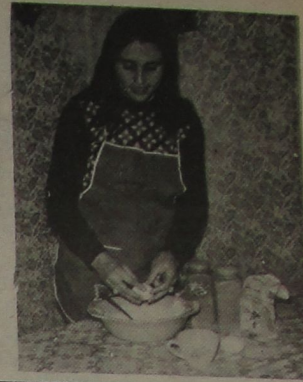


### SILFER

AUTOMOTORES S.C.  
Representantes  
SUZUKI MOTOR  
Co. Ltd.

1 Falcon de Lujo.....	1972
1 Falcon Standard.....	1972
1 Falcon Lujo.....	1967
1 Falcon Lujo.....	1967
1 Falcon Lujo.....	1963
1 Renault 12.....	1975
1 Peugeot 504.....	1972
1 Peugeot 404.....	1970
1 Fiat 1600 Familiar.....	1971
1 Fiat 128 L.....	1976
1 Fiat 128.....	1975
1 Fiat 1500 Familiar.....	1966
1 Fiat 1500.....	1966
1 Fiat 600.....	1971
1 Fiat 600.....	1966
1 Citroen 2CV.....	1969
1 Camioneta Argenta.....	1966

Avda. 25 de Mayo 772  
Tel. 24320 - Azul  
9 de Julio 3300



### CUENTO CORTO

A pesar que su rostro no tenía nada de particular no puedo olvidarlo. Tampoco olvidaré el momento en que el viejo rey, cansado de poder y de diversiones, llegó al mercado junto con toda su corte; con sus nobles y sus generales envilecidos por el ocio y sus cortesanas de ojos viciosos.

El rey buscaba un sabio en el pueblo, quería que alguien de la plebe le dijera cuál era el camino para comprender al mundo. Quizás si se lo comprendía dejara de ser aburrido.

Al principio todos quedamos en silencio, luego se adelantó aquel cuyo rostro no puedo olvidar.

Y habló así: "Nunca comprenderás el mundo, pero al menos podrás tratar de comprender a tu pueblo. Al menos comprenderías así cuál es tu verdadera misión en la tierra."

Afirmas que los dioses te han concedido el derecho de gobernar; pero olvidas que los dioses son justos y bondadosos y tú no lo eres; si realmente te otorgaron ese poder los estás traicionando. Olvidas que debes servir a tu pueblo para servirles a ellos, haces que el pueblo te sirva diciéndoles que así se sirve a los dioses. Y les mientes. Ningún dios te dará poder para que satisfagas tus apetencias e instintos a costa de tu pueblo. Salvo los tenebrosos espíritus malignos. Si quieres comprender al menos una verdad del mundo —que tiene muchas— trata que sea la que te ataña directamente. Comprende a tu pueblo. "El rey escuchaba estupefacto, el hombre prosiguió. "Comprende que nosotros medimos nuestra felicidad con la cantidad de comida de nuestras mujeres y niños, no con tus muros y estatuas. Nuestros triunfos son la lozanía de las espigas en los campos y que nuestras casas nos protejan de la tormenta, no los tuyos de guerra o diplomacia. Si tu nos comprendieras, tal vez nosotros también comprenderíamos más tus sueños de bronce y murallas de piedra".

Y el rostro del hombre que habló así no se aleja de mi mente. No sé si es porque sus palabras sorprendieron a todos o porque lo decapitaron esta mañana.

ERNESTO DANIEL PUERTAS

### CARLOS SPORT

LEE-LEWIS - WADDOS - WRANGLER  
- ROBERT LEWIS ESTAS MARCAS  
NOS IDENTIFICAN

VTE. LOPEZ 2945  
OLA VARRIA



### JOYERIA "MACLA"

EN EL DIA DEL  
PADRE...



\* RELOJES  
\* ANILLOS  
\* LLAVEROS  
\* MARROQUINERIA  
\* PANTUFLAS DE PIEL

BELGRANO 2124  
OLAVARRIA

TODOS RENOVADO PENSANDO EN LA COQUETERIA FEMENINA CON ARTICULOS DE IMPORTACION Y PARA COCINAR SIN ACEITE: BATERIAS "TEFLON" EN VARIEDAD DE COLORES

## PRACTI — CONSEJOS —

UN DIALOGO QUE MANTUVO GINA EN SU BOUTIQUE CON UNA CLIENTA...

Las vidrieras siempre fueron nuestra perdición. Pero en los últimos meses, nos encontramos con un "problema" inesperado: hay tanto para elegir que nos mareamos. Y la culpa la tiene la ropa importada que, para colmo, muchas veces es mejor y más

barata que la nacional. Ante semejante evidencia, es inevitable preguntarse: ¿qué va a pasar con la ropa nacional? ¿Desaparecerá la moda argentina? ¿Quién tiene la culpa de que todo sea tan caro?

POR J. "CARLOS SPORT" LAS PINA - BOUTIQUE PARA HOMBRES

Después de un largo día de trabajo no hay nada como quitarse los zapatos y dejar en libertad a los pies. Para eso es muy importante que éstos estén siempre presentables, y esto bien lo puede hacer usted en su casa.

1) Sumerja los pies en agua jabonosa, cepílle bien las uñas hasta dejarlas limpias y seque bien.

2) Corte las uñas en forma derecha para evitar que se encarnen.

3) Lime las uñas sin bordear los extremos.

4) Coloque crema quitacutículas, deje trabajar, empuje la cutícula con un palo de naranjo y quite la crema sobrante.

5) Remueva las durezas de la piel con una lija.

6) Con una crema, masajee con movimientos circulares, usando los pulgares.

7) Aplique un spray o talco para mantener el pie seco.

8) Antes de ponerse el esmalte, colóquese algodón entre los dedos para evitar que éste se corra. Aplique dos capas.

### El pelo

Por eliffure "Cris - Carol"

Ninguna mujer, por menos coqueta sea, puede descuidar su pelo sin



marcar definitivamente su apariencia general. Cuántas veces por el sólo hecho de ver una melena de feo aspecto catalogamos de "desprolija", "poco higiénica" o "dejada" a la persona que la lleva.

La realidad es que el pelo es inevitablemente visible, y así como un buen peinado nos convierte en atractivo, otro puede descalificarnos. Atendamos, entonces, bien a nuestro pelo y los resultados siempre serán positivos.



# HISTORIAS MUSICALES

## LED ZEPPELIN

La música de la década del 60 estuvo capitalizada por un grupo que nadie jamás podrá olvidar: THE BEATLES.

Pero, a fines de esta década, algo nuevo comenzó a gestarse, "El hard rock" o rock pesado, con exponentes como Cream, Deep Purple y otros.

Pronto, todo el público levantaría la vista hacia un grupo que nacía: Led Zeppelin.

John Henry Bonham nació en Worcestershire, el 31 de mayo de 1948 y desde pequeño, el futuro baterista sintió inclinación por los tambores.

Robert Plant nació en la misma ciudad, el 20 de agosto de ese

año. Su carrera musical comenzó cuando tenía 16 años, influenciado por los blues.

El 3 de enero de 1946 nació en Sidcup, John Baldwin, quien luego sería conocido como John Paul Jones, o como el bajista de Zeppelin.

El principal músico de la agrupación James Page nació el 8 de enero de 1944 en la Ciudad de Northampton.

Comenzó a tocar a los 13 años, cuando su padre le regaló una guitarra española.

Cuando los Yardbirds, el primer grupo de Jimmy, se disolvió, éste conoció a John y deslumbrado por su técnica, lo contrató. Para cantante y

baterista ingresaron Robert Plant y John Bonhom.

Comenzaron llamándose "Los nuevos Yardbirds", pero luego quisieron tener una identidad y lo cambiaron por el nombre que aún mantienen.

Su primer LP, editado en 1968, fue un fracaso en Inglaterra, pero fue disco de oro en EE.UU.

El siguiente disco, "Led Zeppelin II" contenía un tema clásico de rock pesado "Un montón de amor" y les abrió las puertas de la fama en su país de origen.

Al editar su tercer LP, ya eran famosos en toda América y en Europa.

En 1972, el grupo encará una exitosa



gira monstruo por los EE.UU. Ya el rock pesado tiene a sus nuevos reyes.

"Recinto de lo sagrado" fue friamente recibido por la crítica, pero no por el

público, que lo aceptó totalmente, haciendo que se convirtiera en platino.

Estuvieron un año inactivos y vuelven en el 75 con "Suscripciones Físicas". Ese año Plant sufre un accidente automovilístico que lo alejó por un tiempo de los escenarios.

En el año 1976, salió a la venta, "Presencia", una obra que se destacó más por su producción que por la música que contenía. También en ese año se estrena "La canción sigue siendo la misma" un filme que sirvió para presentar al LP homónimo, grabado en vivo (El único por otra parte).

A mediados de 1977 Led Zeppelin dejó la escena mundial, porque había muerto en forma misteriosa, Ka-

rac, el hijo de Robert. Ese descanso les permitió volver, dos años después, con toda la fuerza que siempre los caracterizó, en el álbum "Entrando por la puerta exterior".

### DISCOGRAFIA:

"LED ZEPPELIN"  
"LED ZEPPELIN II"  
"LED ZEPPELIN III"  
"LED ZEPPELIN IV"  
"RECINTO DE LO SAGRADO"  
"INSCRIPCIONES FÍSICAS" (doble)  
"PRESENCIA"  
"LA CANCIÓN SIGUE SIENDO LA MISMA" (doble) (en vivo)  
"ENTRANDO POR LA PUERTA EXTERIOR"

**RENZO SABATO**  
**RODOLFO SETAU**  
**F. MARIANI**  
**ROBERTO CANDIA**



## RECORDEMOS

### Cuando fue fundada Buenos Aires por segunda vez y cómo fue

Buenos Aires, dicho así sintéticamente, celebra su Cuarto Centenario, el de la Segunda Fundación, que sucedió a la más trágica y efímera de la Primera. Ella también fue evocada por los porteños. Y por si no quedara memoria de las celebraciones de 1936, ahí está nada menos que el Obelisco en la Plaza de la República, ya tan típico, que gobernante alguno se anima a quitarlo del medio...

Buenos Aires. Es lo que quedó del más ambicioso bautismo: ciudad de la Santísima Trinidad y Puerto de Nuestra Señora de los Buenos Aires. Juan de

Garay encabezó la fundación. Con empecinamiento típico de vizcaíno, y también cumpliendo el mandato de la Corona, que buscaba expansión. Salir de la milicia de Asunción, donde todo era fácil y fértil. Todo lo que se plantaba crecía. También los hijos. Esa primera generación mestiza cuyos padres fueron los capitanes y soldados que habían acompañado al desventurado Pedro de Mendoza. Los "mancebos de la tierra", que ya habían acompañado a Garay siete años antes para fundar Santa Fe de la Vera Cruz. Y ahora se mostraban discolos,

por HERODOTO SEGUNDO

aprovechando la ausencia de quien había marchado hacia las ruinas de la antigua Buenos Aires. Se sublevaron contra las autoridades, y dieron lugar a un luctuoso episodio que la historia tituló la Revolución de los Siete Jefes; todos ellos perecieron en el cadalso. Eran tiempos así de tremendos.

El sacerdote Martín del Barco Centenera llega con Garay hasta los parajes que ya habían sido habitados, junto al río de la Plata, ahí surcados por el Riachuelo.

Quien por primera vez canta a "la Argentina" seguramente no pensaría que el destino le daría también la gloria de estar entre los primeros en instalarse en lo que sería la capital del país luego así llamado. En lugar alto, el sábado 11 de junio, se lleva a cabo el acto oficial de fundar la ciudad, nombrando autoridad

des para el Cabildo, mitad españoles, mitad criollos.

Planteado en el medio de lo que ahora es la Plaza de Mayo desvainó la espada, tiró cuchilladas al aire, cortó pastos, preguntó a grandes voces si alguien contradecía si esas tierras no eran legítima propiedad de Su Majestad Católica (Felipe II). Nadie lo contradujo. Y siguió con el ritual, plantando el recio madero llamado el rollo de la justicia, clavó en él un cuchillo, proclamó la nueva ciudad y luego se corrió unos metros para hincar una cruz en el sitio destinado a la iglesia (la actual Catedral) y allí se ofició misa, recordando a San Bernabé, santo del día.

Mircea Ellade cuenta sobre las fundaciones en América realizadas por los españoles. Y dice: "cuando se toma posesión de un territorio se realizan ritos que repiten simbólicamente

el acto de la Creación: la zona inculta era primeramente cosmizada, luego habitada...

Luego agrega: "... el establecimiento en una región nueva, desconocida e inculta, equivale a un acto de creación.

La transformación del Caos en Cosmos por el acto divino de la Creación. Al trabajar la tierra desierta repetían de hecho el acto de los dioses que organizaban el caos dándole formas y normas. Aún más: una conquista territorial sólo se convierte en real después del ritual de toma de posesión, el cual no es sino una copia de la creación del mundo". Y ejemplifica dicho autor rumano: "los conquistadores y portugueses tomaban posesión en nombre de Jesucristo, de las islas y de los continentes que descubrían y conquistaban. La instalación de

la Cruz equivalía a una justificación y a la consagración de la religión. a un "nuevo nacimiento", repitiendo así el bautismo (acto de creación)".

Es el sentido anotado por Platón en "La República"; imaginaba la ciudad ideal, la cual repetía un arquetipo celeste: "en el cielo puede ser que haya un modelo de esta ciudad para quien quiera verlo y, viéndolo, fundar la ciudad de su propio yo".

Ya estaba Buenos Aires en marcha. Luego, los avatares de cada población. Su pronto crecimiento y nombradía. Será cabeza de gobernación y de virreynato. De las provincias Unidas y de la Confederación, más adelante. Y al cabo, en el postrer cimbronazo de las guerras civiles del pasado siglo será confirmada. Capital de la Nación. Justamente tres siglos luego de la fundación